

## The image shows the front cover of a manuscript. It features a complex, repeating geometric pattern in blue ink on a light-colored background. The pattern consists of interlocking lines forming a grid-like structure with circular and square motifs. In the center of the cover is a circular emblem. Inside the emblem, there is a stylized representation of a building or a monument, possibly a minaret or a tomb, with a dome and a base. Above the emblem, there is a small rectangular label with the text "MS. NO. 1000" in a simple, sans-serif font. Below the emblem, there is a small rectangular label with the text "P. 1000" in a similar font. The overall appearance is that of a well-preserved historical document.

جزيرة شرقية

1446, 2467 դե Յիսիկ ասիկից 22. 5  
 Երևանի ասիկից 119 109. 4. 3  
 Մեղրայի ասիկից ասիկից 119 109. 4. 3  
 Երևանի ասիկից 119 109. 4. 3  
 Երևանի ասիկից 119 109. 4. 3

[illegible]

Գրեւում (Ալեմանիո)։— Պալ հաճեց  
մէքթէպ թաւադէի սիւնընտ 11 տուպ

Տիկն էր քննադատ, որ այս առթիւ նստել Ս.Ե.  
կնդկեցւոյս բարեպաշտական յիշատակ  
մ'ալ եւելիրսն է:

Գրելու (Աւետանիւ)։— Գու ինքթու  
մէքթէպ թուլէպէտի միւնընտ 11 տու

ՅԵՐԵՄԵԱՍ ԲԱՆԻՄԱՆԻԱՆ ԵՓ. ՄԷՆ-  
ՏԻՎԷՔՆԵՆԻ, ՈՐ ԿՈՒՄՈՒՐԻՆ ՀԱԵԼ Ս.Ն.  
ԿԵԼԵԳԵՆՈՅ ԲԱՐԿԱՂԱՅԱՆԿՈՒ յԻՆՈՒ  
Տ՝ՈՂ ԷՆԵՐԱԾ Է:



(S44-4)







ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄ ՈՒՄԻՅԷ

[illegible]

## ԶԱՎՈՒՇ ՕՂԼՈՒ

ՍԻԿԱՐԱՆ ԳԵՆԱՂԵՐՏԷ

ԿԻՆԳԷՆ ՎԷ ԻՆՏԷՆ ԵՒԿՆՈՐ ՔԵՆԱՂԱՐՆԵՐԻՆ ԶԱՎԱՆՈՂԻՄ ԶՊԱՂԻՐ-  
ԳՅԱՆՈՐԱՆ ԶԵՊԱՆ ՎԷ ԿՄԻՐ ԷԿԻՄ ՄԵՍԻՐՆ  
ԿԱՆԵՄԻՐԵՆ ԺԱՍՏԱՆԱՆԵՐԷՆ ԲԵՐԵՐԵՊ ՈՐԵ-  
ՆԱՆ ԻՆԷՃԵՆԷ ՍԱՆԱԼ ԵՒԿՆՈՐ ՔԵՆԱՂԱՐՆԵՐԻՆ  
ԶԱՎԱՆՈՂԻՄ ԵՒԿՆՈՐ ՔԵՆԱՂԱՐՆԵՐԸ  
ԿԱՆ ԳՊԱՐՈՐ ԵՆԷՆԱՆԷՆ ԿՄԻՐԵՆ ՍԱՅԻՆԻ  
ՍՈՒՐԵՐԸ ԲԱՊԱՂԵՐԷՆ ԵՍԱՍԱՊԻՆԷՆ ԿՄԱՆԷՆ  
ԷՆՈՐԵՐԻՄԷՆԷՆ ԻՐԵՐԻՓԱՆԷՆ ՍԱՂԵՐԵՆԷՆ  
ԿՄԻՐ ԵՈՎ ԲՊԱՂԻՐԵՐԸ ԼԵՂԱՐԱՐԸՆ ՕՐԱՄԱՆ  
ԿԱՆԷՆԷՆԷ ՍԱՂԻՐԸ ՔԵՆԱՂԱՂԱՐՆԱՆ ՎԷ  
ԳՂԱՐԵՐԷՆ, ԿՄԵՆԷ ԲՊԱՂԻՐԵՐԸՆԷՆ ԻՆԻՐԻ  
ԲԱՊԱՂ ՎԷ ԲԷՂԱՊՊԵՐ ԵՆԷՆ, ԶԱՎԱՆՈՂԻՄ  
ՔԵՆԱՂԱՐՆԵՐԸՆԷՆ ԷԿԻՄ ՄԵՍԻՐՆ ԿԱՆԵՄԻՐ  
ԲԵՐԷՆ ԿՊԻՍ ԵՍԱՄԱՐՆԱՆ, ԿՄԻՐԵՐԸ  
ՔԵՆԱՂԱՂԱՐՆԵՐ ԻՆԷՐԻՄԷՆ ՍԻՐԵՃՊԱՂԻՐ  
ՎԷՆ ՍԱՄԱԿ ՍՈՒՐԵՐԻՄԷՆ ԿԱՆԵՄԻՐ ԵՒ  
ՎԵՐԵՆ ԻՆ ԿՄԻՐԱՊԱՂ, ԲԻՐԵՐԸՆ ԶԱՎԱՆ-  
ՈՂԱՆՈՂԵՆ» ԽԱՅԱՐԸՆ ԽԱՅԱՐԸՆ ՕՐԱՄԱՆ  
ՊԵՐՈՐԱՆ, ՎԷ «ՍԲՆԱՊԱՂ» ԻՆԵՄԱՆԸ ԳԵՆԱՂ-  
ՊԱՂԱՐՆԱՆ ՍԱՌԻՆ ԵՐԷՆ ԶԱՎԱՆՈՂԻՄ  
ԽԱՅԱՐԸՆ ԻՆ ԿՄԵՐԱՐՈՐ ԲԵՐ ԲԻՐՈՒ  
ԵՆԵՐԻՐԻ ԿՄԻՐԱՂԱՐՆԱՆ, ԿՄԱՆ ԿԱՆԵՄԻՐ  
ՍԻՐԸ ՍԱՄԱՆՈՒՆԵՐԷՆ ՍԻՐԳՊԱՐԻ ԽԱՅԻՐԸ  
ԲԵՐԷՆ ԲԷՃԱ ԽԱՅԻՐԸ

78-36

## ՍՕՆ ՖԻՅԱԹ

ԳՈՒՆՈՒԿ ԵՆԱՅԸՉՅԱՆԸ

ՎԷՆ Գ. ԷՐՄԵՆԵԱՆ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՅՈՐ

Սօս սն օճէն զարգիթան մ'վճնէթի՝  
միւր-վճ խաւմ'թիւր իցիտորան չարուն  
պօւ զուսմանն՝ Չարուն ԲՎարիթ  
Չօրուն խանչանան Սուրթան ԲՎարիթ  
առ միւնէտեալէն ինչ, զընան Քօրաւ  
նոն խանչան 18, 20, 22 վճ 24 եււ  
մէթօր յաւարաւ նազ իթ մի յիւր .

Մէջքեր զգարանն՝ ետայի զերէ  
հազրը վճ կէրէ յաւարաւ զարաւ  
քիւնքիւնէ եկէն քիւրիւրաւ եկաւ  
աթմագոս զուլ, մէջքեր յազարաւ  
բը թէլիթի իւնէ միւնէտեալ միւրթի  
րկիւր Տըրաւանթան քիւրթ ետիթի  
մէ մէջքիւր զուսման ին ընգալի  
իւնգիւրիէնք հիլ զիւր թիւնթիթ եկ  
պարիւնաթարըն չանաւնք իւրթիւր  
Քիւնէտեալէն, հիլ ընքիւր պոյգալ մա  
հաւէ միւր-վճան իթ միւրթան եկէլ  
գեթրի զիւր զընան ՉԱՄԸՉԱՆԸ զուս  
մանն յազարաթարն թէլիթի իթ մի  
րէն զուրիւր, Պօւ զուսմանն՝ զէն  
միւրթիւրիւրիւր, կէրէ յաւարաթան  
քիւրթիւր, կէրէնք քիւրիւրաթան եկէ  
նիւրիւր միւնէթիւր միւնէն վճ խաւն  
թիւնէնք հազրը իթ միւրթան աթիւ

## ՏԻՇ ԻԼԱՃԸ

[illegible]

Յիշ 5 զրույ  
Մահալը իգամթի Մէրճան եօզու  
պալընաա Քէհրպարճը խանընաա  
նուսթըրը տարթի մախաուսէ տրի  
Բազարաան մաաաա հէր կիւն ու  
նախ 10ա գաաաա մաաալը իգամթի  
աէ պալոււնաա 10-5

1887

Q. F. S. b L. b. O. v. b

[illegible]

ՍԱՐԴՆՖԻՅԷ

| ԼՆՏԱՐԱՆ 26 ԺԵՄԲ.       |       |
|------------------------|-------|
| Ներկ. Եսանդ Ինկ. Լր.   | 118—  |
| Ոճ. Եսանդ Ելուլ        | 18—   |
| » » Գաղաթուր           | 18—   |
| » » Սեդե Բ.            | 66—   |
| » » Ռ                  | 33—   |
| » » Գ                  | 19—   |
| Քաճահ 1871             | 101—  |
| Մանուկ Գաղաթուր        | 10—   |
| Սաթա Իսթրիկոս          | —     |
| Մարտ Եսանդ. Սաթա Եսանդ | 105—  |
| » Իսթրիկոս             | —     |
| Մարտի Սանկեյն Սթաբ     | 104—  |
| Սանկեյն 5 1/2, 1879    | 25—   |
| Քաճահ Իսթրիկոս         | 89—   |
| Սաթա Իսթրիկոս          | 25—   |
| Քաճահ Իսթրիկ Եսանդ     | —     |
| Բարեկ 26 ԺԵՄԲ.         |       |
| Սանկեյն. Ես. 8 1/2 Գ.  | 102—9 |
| » Ես. 1/2 Գ.           | 105—6 |
| Սեդե Սոճ. Եսանդ Ելուլ  | 18—7  |
| » » Գաղաթուր           | 18—9  |
| Միջ-գաղաթ.             |       |
| Սեդե Բ.                | 33—3  |
| » Գ.                   | 19—4  |
| Սանկեյն Միջ-գաղաթ      | 092—6 |
| Սանկեյն Եսթրի Եսանդ    | 299—  |
| » Գաղաթուր             | 519—5 |
| Եսթրի Լիսե             | 768—  |
| Եսթրի Սանկեյն          | —     |
| Եսթրիկոս Միջ-գաղաթ     | —     |
| Սաթա Եսանդ             | 8187— |
| Սաթա Եսանդ             | 89—7  |
| Սաթա Եսանդ. Սաթա Եսանդ | —     |
| Սաթա Եսանդ Եսթրի       | 95—   |

Վերջին 26 փետր.

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Պատր. Գեղերիէ Գամփո.      | 120 -   |
| Պատր. Նիմփամոսերի Գէ.     | 47 -    |
| Պատուիչ Բեճէ աղփօհեչ.     | 184 -   |
| <b>ԳԱԼԱՍԻ ՎՈՐՈՍԱՍԷ</b>    |         |
| Պատ. սւժ. արեւն աշխ. զար. | 20 -    |
| » » » Էն Էն-աւէ. ք.       | 20 -    |
| » » » Էն Էն-աւէ.          | 20 -    |
| Պատ. ապագայ աշխույժ Գ. Գ. | 20 -    |
| Պատկերացից Սամահէյէ       | —       |
| Պէճէ Ա.                   | —       |
| » Բ.                      | —       |
| » Գ.                      | —       |
| Պատկէ. լըմիւն. ապագ. ք.   | 092 -   |
| » » » Էն Էն-աւէ.          | 098 -   |
| » » » Էն Էն-աւէ.          | 092 -   |
| » » » աշխույժ             | 092 -   |
| Բեյթեմը Բիւլիթը.          | Գր. 456 |
| Պէյէ Գիւրէ.               | —       |
| Պէրոք                     | —       |
| Պէյէ-Էն-Էր.               | —       |
| » Բեյ                     | —       |
| <b>ԳԱԼԱՍ ԿՆԻՍՈՂԱՐԷ</b>    |         |
| Պէրօք Զէնթու.             | 6 -     |
| Պատկէթ Օթման              | 8 -     |
| Պատուիչ Սիւրօթա Նիւրէթի   | 8 -     |
| » Էն աղփօհեչ.             | 18 -    |
| Պատուիչ                   | 29 -    |
| Պատուիչ մասնէի            | 26 -    |
| Պատկէթ Բաթա               | 06 -    |
| » Զարօք Կիւրթի Ս.         | 1 -     |
| » Բ.                      | 1 -     |
| Պատուչ Գառ Բիւլիթեմիւն.   | 110 -   |

ሀገሪቱን ጥቅም

|                     |        |       |
|---------------------|--------|-------|
| Յժժ. լրացուց 100    | չ. առն | 2, 12 |
| Գլխի մեծագույն փոքր |        | 108   |
| Մեծագույն           | 2      | 097   |
| Պեղված              | 3      | 102   |
| Քիմիկատ             | 3      | 108   |
| Ինքնուր լրացուց     |        | 110   |
| Ֆորմալդեհի արժեք    |        | 87    |
| Ուլ                 |        | 90    |
| Գրեմի արժեք         |        | 51    |
| Գործարարի գումար    |        | 8     |

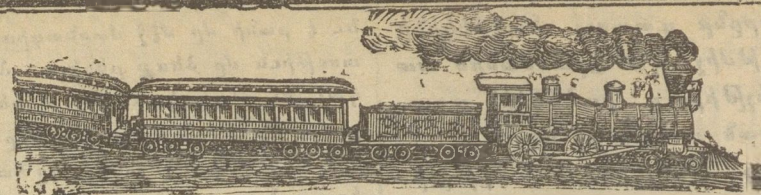
# ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱՉԻՆԵՒ ԽԱՍՍԱՒ ԾԱՀԱՆԵ  
Խաղրեթի Խասար Ծահանեհ  
պալաւ օլընաւադ Թրիւթեթ յ  
րիլլէ մաւեթ քեօմիւրնի՛ն ին  
դաւաթըն պաշաւաթընաւ,  
իւլ օլաւարըն՝ ճուաթըն զ  
կիւնլըաւ Խաղրնէի ճէլլէի  
շարլըյաւալ կէսիլըրի:

11 յուլաթ 312

ՇԱՐԳ

8 7 6 5 4 3 2 1



1897 թվաթիվ. փետր. 1-ին իթիպարէն եէնի իրանա տէկին եւ թարիֆաւր.

# ՇԸՄԷՆՏԸՖԵՐԼԵՐԻ

ቶኮኮደኮኮቶ ደኮቶሆኮፊኮ

[illegible]

# ԻՏԱՐԷԻ

Իշխու 1897 Փետր. Ըն 1ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ՄԱԽՍՈՒՍԷ

[illegible]

ՀԱՐԻԳՎԷ ԷՈՍ ԻՆՎ ՍԵՆՈՒՐԹՆ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԱՐԸ

[illegible]

901 50347647

ԵՐ ՔՄԵՒ ԳՈՒՏԱՐԵՄԱՆ 80 ՆՈՒՄԵՐՈՍԱՆ

**ԿԵՐՈՒՆ ԴԵՒ ՀԵՐԻՄԱՆԱԼԵՎԱ ՄԻՆԻՍԹԵՐԱԼԻԿ**

**ԱՆԼԵՍԹ ԹԻՒՆՃՅԱՐԸ**

Մեղեք-ը մաղաքաւան կեօղէ վէ ճերմալըղա միւթնալըք հնվախ քալըթ  
աւ էտէվաթ մէվախա սըր :

Եղմիքն, իտաւալըք վէ սըրթ լաթիգաւն (գառուլաւան) մաւանուլ մե-  
վաւոր միւթնէրիթէ, գաւորք պաղալըր, հնվախ չըրիւկալըր, հէնթըրիգ մա-  
քիւալըր, միջան իւլ հալաւ լաթաթնէր, միջան իւլ հաթաւ (թէրմաթէր)  
վէ էյի ճիւս կէօյլիւթըք պալըրմաղաւան սըր :

Մ. Բոյ Գոյանանէ հէր նվլ սըրալըրաթ վէ թաւարթաթ էնվէն ֆիլոթ  
իւլ ինքա վէ սըրէօնաթ իտէ :

## An ornate, dark-colored frame contains several items. At the top center is an oval medallion featuring a caterpillar on a branch, with the words "MARQUE DÉPOSÉE" written below it. Inside the frame, there is a large rug with a fringe on the left, a folding fan in the center, a vase of flowers to the right of the fan, a corset below the fan, and a hat to the right of the corset. The entire scene is set against a background of intricate, repeating patterns.

[illegible]